1. ***Rozkładźće titul powědančka* “Poslednja bajka”*.***
2. ***Rozkładźće symboliku pawčiny.***
3. ***Přepytujće, kak so nutřkowne połoženje Roberta a reakcije Wolfganga stilistisce předstaja.***
4. ***Přepytujće powědančko na rěčne wosebitosće.***

***Rozjimajće slědowacy citat z powědančka:***

*Něšto z teje maski na mjezwoču, kiž njedowoli druhemu wuprajić, štož by so dyrbjało rjec.*

1. ***Rozjimajće slědowacy citat z wobalki knihi. Poćahujće so při tym na předležace powědančko***

*„[...] dótka so ze swójskimi literarnymi srědkami šěrokeje tematiki ›swoboda – njeswoboda‹ we wšelakich sferach našeho žiwjenja”.*

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Měrka Mětowa: Poslednja bajka (1996)** |
| 5  10  15  20  25  30  35  40  45  50  55  60  65  70  75  80  85  90  95  100  105  110  115  120  125  130  135  140  145  150  155  160  165  170  175 | Lědy drje běše wjac pawčinow hač w tamnym lěće. Čumpachu so w lochkim wětřiku ćopłeho babylěća, wuměłske filigrane syće. Słušachu k tutomu pózdnjemu lěću kaž wóń hoberskich mnóstwow dozrawjenych jabłukow, kaž ćopłe dešćiki, kotrež so po tužnych popołdnjach na wječorne pola kidachu. Zdaše so, jako by wšeho dosć było – w tutym lěće kwasow. Zdaše so skoro, jako bychu sej wšitcy młodźi ludźo runje tute babylěćo wuzwolili za kwasowanje.  Robert kwasy njelubowaše. Kwasy běchu za njeho doskónčnosć, druhdy doskónčna łža, byrgarska doskónčnosć. A tola bě Robert na kwasach towaršliwy. Sčasami bě samo połny pryzlojtych idejow. Te so potom jenož tak z njeho žórlachu. Natykowaše towaršow, a někotrežkuli popołdnjo sta so přez njeho z wjesołym swjedźenjom.  Na tutym kwasnym ranju zahe wotući. Hišće w drěmanju začuwaše wosebitosć tutoho kwasa, wurjadnosć dnja.  W čornej sukni přistupi hišće raz k špihelej, trochu dźiwny drje wupadaše, ale při wšěm, montura jemu přisteješe. Směješe so na swoju podobiznu w špihelu, mały kusk bě do sebje zalubowany, měješe ćmowe kudźerjate włosy, běše šwižneje, wulkeje postawy. Pohibowaše so lochko, atletisce, bě sportowc. Robert zwjertny so wólberny na pjenku črija, wza sej čorny cylinder a běłe ćeńke rukajcy z kamora a stupi z durjow do rańšeho słónca. „Mój Božo, što sym zaso do hłupeje ideje měł, njeńdu tola na póstnicy, ale na kwas.” Na dworje čakaše hižo cyła črjóda młodych muži, runja jemu w tajkich suknjach z łastojčej wopušu, někotři njesechu swój cylinder w ruce. „A ty wěš, Roberto, tuta ideja dźe na twoju kapu.” Harowanja a smjeća njebě kónca, doniž njebě posledni towarš, poslednja přeprošena holca na dworje. Kaž z hołeho njebja bě Roberta jednoho dnja ideja ze suknjemi napadnyła. A z wulkimi kóframi bě ćahnył do fundusa dźiwadła. Na tutón kwas so njesměrnje wjeseleše.  Stejachu bjesadujo w skupinkach wokoło, holcy mjez sobu a hólcy, dobra nalada znošowaše so mjez nimi. Hotowachu so na kwas towarša-krosnjerja, hotowachu so na šwarnu wječornu zabawu. Babylěćo tłóčeše swoju poslednju ćopłotu hižo w tutych rańšich hodźinach na kwasarjow, lochki wětřik honješe žołte suche łopjena wulkeje kastanije knyskotajo přez dwór, zběhajo zachribjetnje holcam suknje dowysoka, tute so začerwjenjejo pohladnychu na tajnje wuzwoleneho hólca. Słyšachu wutrobu we sebi trochu spěšnišo bić, snano wječor z njej porejuje. Robert wućahny słónčne nawoči ze zaka, nětko drje woprawdźe směšny wupadam, ně, to njeńdźeše, tykny je wróćo do kapsy.  A potom postawu hižo znazdala přez wrota dwora wuhlada. Poprawom njebě cyły čas ničo druheho činił, hač na tute wrota sutał, njewědźeše, što bě pobjesadował, čuješe naraz we sebi wjeselo, krej jemu stupaše mjezwoči – začuće njeskónčneho zboža jeho přepławi. Wotwobroći so trochu, nochcyše, zo jeho něchtó wobkedźbuje, a nichtó tež na njeho njedźiwaše, a naraz bě Wolfgang na dworje, hara a smjeće so trochu stopnjowaštej, wšako njeběchu Wolfganga hižo měsacy widźeli, tež Robert nic. Wolfgang běše pola wojakow, w zdalenym městačku, nježenjencam njebě dowol husto popřaty, ale dźensa bě to něšto druheho, dźensa ženi so bratr. Hižo steješe Wolfgang při skupince Roberta, přećelej sej padnyštaj wokoło šije, a jenož tón druhi běše w tutym wokomiku wažny. Žołma horcoty Roberta přepławi. Wšitko běše kaž přeco. W tym wokomiku zaby wón, kak bě poprawom prěnje tydźenje bjez Wolfganga přetrał, kak bě čakał na listy z njelepym dźěćacym pismom, kak bě je zaso a zaso čitał. Kak běše počasu wšitko z nich wučitał, štož chcyše wučitać, a kak so tuta zaběra sta z woblubowanej hrajku na dołhich wječorach, hdyž ze sobu ničo započeć njewědźeše.  Wolfgang a Robert běštaj krosnjerjej. Běštaj mjez sobu zwjazanaj, na so sputanaj přez njeličomne krosnjenske dyrdomdeje w domjacych skaliskach, znaještaj so z ekstremnych situacijow, hdyž je jedyn na druheho pokazany. A jeju zwjazowachu dołhe bjesady při wječornym wohenju. Znaještaj so ze zymskich pućowanjow we wjelhorinach, hdyž přenocowaštaj w móličkim stanje w sněze a hdyž sej warještaj ze sněha rańši čaj. Jónu běštaj so zwjezłoj z lawinu do doła. Wopačna kročel Wolfganga bě zawinowała, zo so sněh naraz započa suwać, bjezmócnaj njemóžeštaj so hižo wobarać, a masy sněha jeju storhnychu do doła. Zadźiwanaj so deleka ze sněha wudrapaštaj a hladaštaj jenož na so. Běštaj žiwaj.  Robert chcyše jako artist dźěłać. Ale nan chcyše syna z porjadnym powołanjom a žanoho cygana z cirkusa. Z pjasću bě wrjesnył wo blido, jako nochcyše a nochcyše so syn podwolić. Skónčnje bě zabił jeho tajne sony wo žiwjenju po swójskich předstawach. Robert bu žiwjenski artist a bu krosnjer. Wón wědźeše wo Wolfgangu prjedy hač hólc sam wo sebi wědźeše. Zahori jeho za tutón sport. Wjele pozdźišo Robert pytny, zo měješe we sebi hłubšeje přičiny, kotraž jeho na kóncach tydźenjow honješe na wjerški skaliskow. Tutón wječor so prěni raz wopi. Wo tym njezamó z Wolfgangom porěčeć, wo tym njezamó z nikim porěčeć. Jenož mać druhdy z wosebitej wědu maćerjow na njeho hladaše, a Robertej so potom zdaše, zo wona wšitko wo nim wědźeše. Druhdy, jara rědko, rěčeše Robert z Wolfgangom wo holcach. Robert drje bě chodźił z holcu, jako pak wona jeho trochu napiteho jónu wječor nochcyše do swojeho łoža pušćić, wón poćah skónči. Wolfgang njedowěrliwje na přećela hladaše, njewědźeše dale komentara na to. Njerěčeštaj tež dale wo tym, jenož tam a sem wopraša so Robert, kak so to pola njeho ma z tymi holcami. Wolfgang zwjetša wotkiwny, běše jara młody.  Krosnjer njerodźi wo byrgarske žiwjenje. Přećelej so schowaštaj kóždy na swoje wašnje za tutej sadu. Zwjetša rěčeštaj wo tajkich wěcach wječor při wohenju, hdyž sej wětřik hrajkaše z płomjenjemi a kur so w spěšnej reji wjerćeše. Sapacy woheń molowaše potom dźiwne rysowanki na skaliska. Tute wokomiki dowolachu, druhemu njenapadnje do wočow pohladnyć, a potom zdaše so pohlad mjechši hač wodnjo. Běše, jako by ćopłota něšto z nazwučowaneho sprostnjenja we wobliču čłowjeka rozłamać chcyła – na krótke wokomiki. Spěšnje změni wětřik zaso swój směr. Kur hižo nješkitaše a wšitko běše kaž wodnjo. Něšto z teje maski na mjezwoču, kiž njedowoli druhemu wuprajić, štož by so dyrbjało rjec.  A zaso njewědźeše Wolfgang, što by so dyrbjało prajić, začuwaše někajku dźiwnu napjatosć mjez nimaj. Njedobre, njejasne začuća jeho nadběhowachu, mjelčeštaj hišće jenož, a wšo we Wolfgangu sej žadaše, tutu situaciju skónčić. Kóždy kónc tydźenja započa so bóle před tutej hodźinu při wohenju bojeć, čuješe so bjezmócny. Zwjetša so potom hnydom lehnyštaj do swojeju spanskeju měchow. Wolfgang sej wusny. Robert sedźeše w swojim měše, natyka sej hišće trubku a přihladowaše hrě płomjenjow. Woheń běše jara bliski a wobswětli postawje w spanskimaj měchomaj. Jónu wobkedźbowaše pawka, kak nad mjezwočom spjaceho přećela artistiske zwučowanja přewjedźe. Pomału na wuměłskej nitce dele balansowaše a kaž by sej to hižo dołho předewzał, skoči jemu mjezwoči. Wolfgang so w sparje wšón stróži, a kaž błysk šmórny ruka Roberta łahodnje přez wobličo přećela, šmórny zwěrjo do nocy. A potom sedźeše kaž skamjentnjeny. Dołho njezwaži sej něčeho dótknyć, jako by sej chcyła jeho ruka dopomnjenku na něšto schować, na něšto, štož sej scyła přeješe. Tute přeće dźeń a bóle w nim paleše, paleše w nim, jako steješe na dwórnišću a ćah jemu wotwjeze přećela do dalokeho městačka, hdźež běchu jeho zwołali do wójska.  „Widźimoj so hišće.” Wolfgang klepny Robertej złaha na ramjo. Wuwiny so pohladej přećela, zhubi so w črjódźe suknjow, wunuri so zaso a da so skónčnje do rozmołwy z druhimi.  Robert wućahny sej cigaretu a přihladowaše, kak so kur, wuměłske kruhi molujo, pomału pozběhowaše k njebju. Pozdźišo ćehnjechu na wěrowanje do cyrkwje, někotři bjez holcow, nic kóždy nježenjenc chcyše hić w porje, tež Robert běše sej to tak wuprosył. Daloko prědku widźeše Wolfganga, jeho trochu čumpacy stup, njebě w sukni, njebě było jasne, hač dowol dóstanje. Poboku kročeše swětłowłosata holca. Ćopłota tłóčeše njesměrnje. Po wobjedźe walichu so přećeljo mučni do chłódka wulkich štomow na kromje sportnišća, kiž so wupřestrěwaja za kwasnym hosćencom. „Hej, Roberto, hdźe sy twój prawy črij wostał?” „Što wěm ja, hdźe so šmjata, sym da jeho pěstońča?” „Hej, ty tla njejsy zawistny. Wupytaj sej tola tež jednu, je jich tu tola dosć.” Robert zawrě wóčce. Pomału w nim postupowaše lemjenje. Kaž rjećaz so tute lemjenje wokoło njeho połoži. Čuješe, kak jemu powětr wza. Renata rěka. Hižo wo nimaj bledźa. Hdźe nož so z njej wokoło ćaha. Robert wobroći so na brjuch a přimny so winoweje bleše, kotraž kružeše mjez krosnjerjemi. Ćopłota a wino a nětkole njeznjesliwa suknja dopomhachu, zo so jeho mysle započachu wjerćeć w karuselu.  Pozdźišo sedźeše Robert na swojim stólcu při blidźe, hodźinu po hodźinje, kaž přilěpjeny. Kapała natwari swoje instrumenty, a jenož jónu zamó jeho hudźba wutorhnyć z letargije, jako sej jeho přez hru jako rejwarja wuprosychu. Bě dobry a požadany rejwar. Hakle nětko jemu napadny, kelko ludźi naraz w žurli bě. Nikoho z nich njeznaješe. Bě tu cuzy. Potom padny zaso na swój stólc, spadny dospołnje do so, wudźěraše do sapaceje swěčki před sobu na blidźe. Na wšěch blidach běchu tute swěčki zapalili. Rjejata hudźba pjelnješe žurlu, a pjane tołste muže z cyłeje šije „Das erste Mal tat´s noch weh ...” spěwachu, połožichu ruku wokoło ramjeni swojeje trochu šěreje mandźelskeje, sutajo na kolena młodeje susodki. A při tym cyle přewidźachu, kak so w škleńčanymaj wóčkomaj žonow wotbłyšćowaše přesłapjenosć dwacećilětneho mandźelstwa.  Robert wza sej blešu bruneho z blida a wza wulki lunk z njeje. Z kućikow swojeju wočow wobkedźbowaše Wolfganga na druhej stronje dołheho blida. Tuta Renata so wokoło njeho kaž kóčka šmóraše, skónčnje so jemu suny na klin a zalubowana a wólberna tykaše jemu małe husace kwětki do włosow. Wolfgang so naćahowaše kaž hłupy młody honač, tykaše swój nós do jeje swětłych włosow, najradšo by ju cyłu spóžrěł a njewědźeše pozdatnje hižo, kak so jemu sta. Wolfgang wo sebi njewědźeše, a holca njewědźeše wo nim, njewidźeše, běše jara młoda.  Robertej bu naraz njeznjesliwje horco. Wotpiny sej kneflej košle. Horcota w žurli steješe kaž stołp, započa jeho dusyć, pjana rjejaca hudźba roztorhny jemu wuši, a wosoby na rejwanskim parkeće zrosćechu dowysoka. Žołdk započa so Robertej zběhać, zlě, njeskónčnje zlě bu jemu, tak je, hdyž wobłudniš, poskoči, powali stólc a motaše so k durjam. Čerstwy chłódny powětr dyri jemu mjezwoči, a kaž naćehnjeny ćěrješe nětko přez nóc na čornje so wupřestrěwace sportnišćo, a nahle wulinychu so z njeho wšitke předchadźace hodźiny. Po chwili storhny sej kapu z ramjeni a wrjesny ju do trawy. Mjelčo so zasmja, jěre smjeće. Směšny bě, njeskónčnje směšny. Z ruku přimny so žerdźe koparskich wrotow. Widźeše před sobu šwižnu postawu Wolfganga, widźeše pawka, nětko, najpozdźišo nětkole dyrbješe jemu prajić, što začuwaše. Chcyše zhromadne žiwjenje z nim. Snano, snano we wulkoměsće.  Po njeskónčnje dołhim času poskići jemu něchtó zezady cigaretu. Njewobroćiwši so přimny za njej, žadosćiwje ćahaše do so nikotin. Čuješe jeho sćěhi po cyłym ćěle, pomału kur zaso wudycha. „Sy z njej spał?” Nóc bě ćmowa a zawodźě stróžele na jeju mjezwoču.  Wótře cyrčachu šwjerče we włóžnej trawje. Z wočinjeneho wokna žurle žołmješe so jimaj hudźba napřećo, „Das erste Mal tat´s noch weh ...”, waleše so k nimaj, wobjima jeju na wokomik. Steještaj kaž sprostnjenaj. – Holči hłós cunjo a pytajo za Wolfgangom wołaše. Robert so zatorhny, wobroći so. „Njeńdź k njej, prošu, njeńdź k njej.” Jeho hłós bě naraz cyle ćeńki, šeptacy. Wolfgang wudźěraše na njeho. Robert zdaše so jemu kaž mały prošacy hólc. A jako by so naraz něšto we Wolfgangu rozłamało, započa wón rozumić. Naraz spózna Roberta, naraz spózna sebje. Njesměrnje so stróži. Naraz wědźeše, wo čim njeběštaj rěčałoj, tehdy na wječorach při wohenju. Přimny so žerdźe koparskich wrotow a z druhej ruku sćahny ćěło Roberta kruće k sebi. We nimaj njebě hižo wobaranja, krótki čas bu swět wokoło njeju němy. Kaž kula waleše so we Wolfgangu bolosć, rozdrě jeho. Nahle pušći Roberta a ćěrješe wróćo do nocy. Storhny holcu za ruku, swoju holcu. Ćehnješe ju za sobu wróćo do žurle. Měšeštaj so do tołkańcy na rejwanskim parkeće, wšo bě rozwólne, a pjana hudźba rjeješe njeskónčny raz, a tołste muže spěwachu z cyłeje šije: „Das erste Mal tat´s noch weh ...” Pozdźišo, wjele pozdźišo potepi Wolfgang přećela mjez Renaćinymaj hubomaj. Wón potepi w rozžahłym košenju wšu wědu wo Roberće, njewědźo, zo potepi poslednju jeho bajku.  Robert, wonka na sportnišću, wali so do trawy, a ćežka žołma spara jeho přepławi. Nóc bě ćopła. Miła krasna nóc babylěća. Jedna z njeličomnych kwasnych nocow. Pozdźišo jeho něchtó namaka a dowjedźe jeho do domskeho.  Přez nóc bě zaćahnyła nazyma. Mučne słónčne pruhi wohrěwachu hišće posledni raz pěskowc skaliskow, krosnjenska sezona chileše so na kónc. Hišće raz běchu porsty Roberta namakali móličku škałobu w skalisku, daloko nad zemju zdoby ćěło na krutosći. Hižo hladaše do wjerškow chójnow a brězow, tu horjeka bě swoboda, jako Robert njenadźicy zatřepota po cyłym ćěle. Jeho porsty wusunychu so ze škałoby. Cyle pomału suwaše so ruka přez twjerdy pěskowc, njewěsta, wupadaše, jako by ruka pomajknyła twjerdy škropawy kamjeń, njewědźo hižo, zo bě to pěskowc, nahle zhubištej noze swoju podłohu, Robert so njewobaraše. We nim bě naraz wulki měr. Kaž němy sćin zhubi so jeho postawa we hłubinje.  Z: Fijałkojty čas. Antologija serbskeje prozy, Budyšin 1996, str. 102 – 110. |

1. ***Přečitajće sej powědančko Symana Šołty „Rozsud pod bukom”.***
2. ***Skicěrujće myslensku strukturu hłowneje figury Franca Hojera šematisce.***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***poskitki ze zapada*** | | ***poskitk doma*** | |
| *pro* | *kontra* | *pro* | *kontra* |
| *...* | *...* | *...* | *...* |

1. ***Wudźěłajće sej, kak so rozdwojenosć Franca Hojera stilistisce předstaji.***
2. ***Franc Hojer ma so skónčnje rozsudźić. Přepytujće, kak so rozsud stilistisce pod ćišć staji.***
3. ***Wotmołwće na slědowace prašenja:***
   * ***Štó abo što staja Franca pod ćišć, so rozsudźić?***
   * ***Kak so Franc na kóncu rozsudźi?***
4. ***Přepytujće slědowacy citat. Namakajće konkretne tekstowe městna. Hódnoćće slědowacu sadu:***

*„W powědančku* Rozsud pod bukom *wopisa so stawizna młodeho Serba přez něšto nutřkownych monologow hłowneho rjeka. Wón dyrbi wažny, ze swojim přichodom zwjazany rozsud tworić. Awtor Syman Šołta rozwažuje wo zwjazanosći z wótcnej zemju, wo jeje róli w žiwjenju młodeho čłowjeka. Wosudy rjeka pokazuja, zo je wěc zwadna a scyła njeje jednozmyslna. Protagonist twórby, Hojerec Franc, ma so rozsudźić, hač wostanje we Łužicy, hdźež je so narodźił a dorostł, abo hač tež do zapada wupućuje, zo by za dobrym dźěłom a wuspěchom honił. Je wćipny na swět, wě, zo by jemu wupućowanje přichod zawěsćiło. Za wupućowanje wuprajitej so tež staršej, kotrajž widźitaj w tym šansu za lěpše žiwjenje swojeho syna.“[[1]](#footnote-1)*

1. ***Diskutujće slědowacy citat:***

*„Za rjeka su Łužica a bliscy wažniši, we woprawdźitosći pak so problem tróšku hinak pokazuje. Wotpućowanje serbskeje młodźiny zda so być dźensa jedyn z najchutnišich problemow, kotryž je jara kompleksny a ze sobu rjad wohroženjow přinoša. Kompleksny je tohodla, dokelž wobwliwuja migraciju nimo zasłužbowych faktorow tohorunja druhe faktory, kotrež maja ciwilizaciski, kubłanski a ambiciozny pozadk.“[[2]](#footnote-2)*

1. ***Přepytujće tekst na znajmjeńša pjeć dalšich stilistiskich srědkow. Mjenujće jich skutkownosć. Nadawk móže so tabelarisce a w hesłach spjelnić.***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **retoriska figura** | **přikład a dokład (podaće linki)** | **funkcija/skutkowanje** |
| ... | ... | ... |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Syman Šołta: Rozsud pod bukom (2003)** |
| 5  10  15  20  25  30  35  40  45  50  55  60  65  70  75  80  85  90  95  100  105 | Ludźo powědaja, zo su hižo generalojo, ministrojo, kralojo a druzy »wyši ludźo« nimo wulkeho, stareho buka wosrjedź łuki šli abo jěchali. Pječa je štomisko někotre sta lět stare a mjeztym tak šěroke kaž wysoke. Dołhe, sylne hałzy rozpřestrěwa čerwjeny buk do wšěch směrow. Ruma wšak ma dosć. Je jenički štom we wobkruhu wjacorych stow metrow. Hakle potom přińdźe w sewjeru lěs. Štom steji srjedź łuki, přez kotruž wije so mała rěčka. Běži blisko buka nimo, a podłu njeje wjedźe wuski pólny pućik.  Něhdźe dwaj metraj wysoko stej do skory buka pismikaj »AS« zarězbowanej. Někotři měnja, zo stejitej wonej za »Awgust Sylny«, kotryž steješe tu raz před wažnym rozsudom. Ale što to do rozsuda bě, su ludźo w běhu generacijow zabyli. A koho drje to hišće zajimuje?  Dźensa měješe so tu pod čerwjenym bukom dalši wažny rozsud stać. Nic wot znateje wosoby. Te tu dawno wjace nimo njepřińdu. Hojerec Franc měješe so rozsudźić. A dokelž njebě Hojerec Franc žana wosoba swětoweho měritka, drje nichtó wo tym ničo njezhoni a hdyž tola, da to za tři dny zaso zabudźe.  Hižo wot zažneho ranja Franc pod bukom sedźeše. Noze měješe k ćěłu přićehnjenej, z rukomaj jej wobjimaše a hłowa wotpočowaše na kolenomaj. Hdys a hdys ju pozběhny a hladaše do daliny, bjeztoho zo by poprawom něšto wosebite widźał. Woči běštej zaćekłej[[3]](#footnote-3). Poslednjej dwě nocy njebě derje spał. To njezaležeše na połnym měsačku – ně, Franc bě chutnje přemyslował, a hdyž Franc chutnje přemysluje, potom njemóže ani wokomik wóčko začinić. Nětko so pozběhny a so přećahowaše:  »Ach, kak ja to hidźu, hdyž dyrbiš so rozsudźić. Što budu jenož činić? Kotre zrěčenje podpisam?« Franc pohladny k njebju a zastona: »To budźe ći dźensa zawěsće horcy dźeń – słónco, módre njebjo. Ale mi je na brjušebolenje. Hdźe no chcu jenož wuknyć? W zapadźe, hdźež su šansy lěpše? Te tři poskitki z Bayerskeje su wšitke okay. Tam wjace zasłužu a po wukubłanju mje samo hnydom přewozmu. Wo bydlenje so tež starać njetrjebam, te mi wobstaraja. A tu sym jenož jedne připrajenje dóstał. Mulerja wuknyć. W tym hnězdźe blisko Drježdźan. Ale štó da hižo mulerja wuknje? Štó scyła hišće domy twari? A te fenki – budu mjenje zasłužić, a ludźi změja tam dosć. Bych pak móhł dale doma bydlić a swojich přećelow bych tež husćišo raz widźał. Mać a nan byštaj so wězo wjeseliłoj, hdyž bych w zapadźe wuknyć započał. Tam njebych so wo ničo starosćić trjebał a nimo toho dyrbju wjesoły być, zo tajke dobre poskitki mam. Stajnje mi leža we wušach: ›Hdy no bychmy tehdy tež tajke móžnosće měli! Dźensnišej młodźinje dźe so tola derje. Wam steji swět wotewrjeny!‹ To wjace słyšeć njemóžu! ›Wam steji swět wotewrjeny!‹ Hdyž je nomada srjedź pusćiny w oazy a praji snano staremu kamelej: ›Dźi skoćo, dam ći swobodu‹, budźe da potom kamel tak hłupy a póńdźe do pusćiny?«  Franc so přez tute swoje přirunowanje sam směješe. Hnydom pak bě zaso chutny: »Pjenjezy móžu prěki dosć a nadosć zasłužić. A karjeru budu tam zawěsće tež činić.« Franc šwikny so na sylnu hałzu buka započa wótře sonić: »Potom sej motorske kupju a budu po dróhach smalić.«  A tola bě tu hišće něšto druhe. Tutu jeho druhu stronku jenož jedyn znaješe, a to Franc sam. Hačrunjež, poprawom ju tola tak derje njeznaješe. Njewědźeše scyła, što to bě. Přeco, hdyž dyrbješe něhdźe preč, a bychu-li to jenož někotre dny byli, čuješe we sebi wěsty njeměr a spjećowanje. Poprawom bě rady po puću a hižo dlěje bě sej předewzał prawje bórze na swójskimaj nohomaj stać. Tola njemóžeše.  Franc bě hižo husto wo tym přemyslował, što drje to bě, štož dźeržeše jeho kaž z rjećazom na městnje. Bě to wěsta njewěstosć, zwučenosć, bjezradnosć, snano strach před nowym abo bě to narodnosć?  Spokojaceje wotmołwy njebě ženje namakał. Njebě wo tym tež hišće ženje z nikim powědał, ani nic z Maikom, swojim najlěpšim přećelom. Nošeše to we sebi kaž małe potajnstwo. Bě měnjenja, zo dosaha, hdyž sam njewědźeše, što to bě a hotowe. Ale nětko so z tym bědźeše. Pozběhny hłowu a hladaše na pismikaj »AS«. Po chwilce praji:  »Awgusto, ty sy so rjenje měł. Sy był Němc a Němc ma wjetšu domiznu. Serb ma jenož swoju Łužicu. Zwonka njeje započina so za mnje hižo cuzy kraj, z druhej rěču a druhimi wašnjemi.« A po krótkej přestawce doda:  »Ty sy był doma w swojich hrodach, sy był bohaty a zawěsće zbožowny. Čehodla njerěkam ja tež Awgust Sylny?« Poslednju sadu tak wótře praji, zo nimo jěduca Šćapanec wowka ze swojeho kolesa zawoła:  »Dokelž twoja mać Anna Sofija njerěka, Franco!« Při tym so sama přez swój komentar tak směješe, zo nimale kontrolu nad kolesom zhubi.  Franc skoči z hałzy dele a so zaso na zemju posydny. Kaž njebožatko[[4]](#footnote-4) tu sedźeše. Włosy na hłowje stejachu, runja hałzam štoma, do wšěch směrow.  »Hdyž so nětko tola ... ně, to njemóžu ... ja tla ...« Franc njezwěri sej prajić, štož mysleše. Skónčnje pak z njeho tola wutřěli:  »Što potom, hdyž bych so nětko při wšěm přećiwo wukubłanju w zapadźe rozsudźił a bych tam wšitke poskitki wotprajił a tu mulerja wuknył? Ludźo we wsy budu sej hubu drěć a njebudu to rozumić. Blady a najbłudniše tukanja póńdu wot susoda k susodej. A staršej budźetaj tež přesłapjenaj. Što chcu jim wšitkim potom prajić? Zo njejsym šoł, dokelž čuju so tu z domiznu zwjazany a dokelž sym tu zbožowny? Wusměja so mi. Ach, ničo njepraju. Što jich stara mój rozsud?«  Dopomni so zaso na Awgusta Sylneho: »Haj, sylny Awgusto, měnjenje ludźi bě ći smorže. Hdyž so ći něšto lubiło njeje, sy ludźi cyle jednorje wotstronił abo jich znajmjeńša kusk podračował, tak zo njejsu so ći ženje wjace do puća stupili.«  Franc bu nerwozniši. Čas chwataše. Za chwilu dyrbješe domoj. Dźensa bě posledni termin. Dyrbješe so rozsudźić a jedne zrěčnje wotpósłać.  »Hłupe moje sonjenje. Dyrbju składnosć wužić!«, so naraz sam přez sebje zamjerza. »Póńdu do zapada a natwarju sej druhu domiznu. Tež ja so tam zažiwju a změju potom runje telko wjesela kaž tu. Wróćo móžu přeco zaso přińć. Najpozdźišo potom, hdyž sym wuměnkar. Druzy su tež wotešli a čehodla by to pola mje hinak być dyrbjało? Zwučiš so na wšo! Prawy argument, tu wostać, tola nimam.«  Francej pak nochcyše so swójskim słowam hišće tak prawje wěrić. Tuž hłuboko zdychny:  »We hłowje so mi hižo wjerći. Njewěm docyła wjace, što poprawom chcu. Dny dołho to hižo tak dźe. Raz myslu tak a raz hinak. Wo čerta!« Při tym z pjasću wo koleno dyri. »Nětko pak je kónc z tym! Hišće jónu póńdu wokoło buka a potom so doskónčnje rozsudźu!«  Lědma zo bě prěnje kročele činił, wuhlada zdaloka swojeho susoda, kak so tón ze swojim synom runu smuhu k bukej měrješe.  »Što drje tu wonaj chcetaj?«, zjědźe jemu přez hłowu. Franc so zawróći a zalěze spěšnje na buk. Nochcyše nětko myleny być. Jako běštaj wonaj nimale při buku, Francej zaswita. Susod dźeržeše w prawej ruce wulku łopač a synk měješe bow. Wjesnjenjo sej husto pod wulkim bukom młode buki wurychu, zo bychu z nimi doma žiwy płót nasadźeli. Hačrunjež bychu w lěsu wjace bukow namakali, chodźachu přeco k tutomu. Chcychu doma młode buki wot »swojeho« sławneho wulkeho buka měć. A Francowy susod njebě žane wuwzaće.  Docpěwši buk, započa wón hnydom štomiki wurywać a syn staješe je do bowa. Potom so wotměnještaj. Nětko wurywaše syn štomiki. Nan jeho namołwi:  »Kedźbuj mi na te korjenje, zo mi je njerozpačiš!«  Syn dawaše sej prócu a bórze běštaj hotowaj. Tak spěšnje, kaž běštaj přišłoj, so zaso zminyštaj. Franc zalěze ze štoma. Jemu bě naraz lochko wokoło wutroby. Wjeseleše so a směješe so přez cyłe mjezwočo. bě so rozsudźił. Runu smuhu dźěše domoj. Na poł puća pozasta, wobroći so k bukej a spěchaše zaso wróćo. Pod bukom wućahny swój kapsny nóž a zarěza pod pismikomaj »AS« pismikaj »FH«. Při tym jemu bě, jako by so wulki buk mócnje zatřasł. Na dompuću přemyslowaše, hač steji te »H« za Hojeny abo Hordy abo tola za něšto druhe?  Z: Paternoster 1. Teksty młodych awtorow. Budyšin 2003, str. 38 sl. |

1. Z: Juniorprof. dr. Tomasz Derlatka: Sor@pis. Folia litteraria, 1. lětnik (2007), 1. čisło, str. 85 [↑](#footnote-ref-1)
2. tež tam, str. 86 [↑](#footnote-ref-2)
3. zaćekły – geschwollen [↑](#footnote-ref-3)
4. njebožatko = Pechvogel, armes Geschöpf [↑](#footnote-ref-4)